

BILANS JEDNOSTKI BUDŻETOWEJ I SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ GMINY ŁOMŻA 450009886 Numer identyfikacyjny REGON		BILANS jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego sporządzony na dzień 31.12.2019		Adresat Urząd Gminy Łomża ul. M.Skłodowskiej-Curie 1A 18-400 Łomża Wysłać bez pisma przewodniego	
AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	2 180,00	545,00	A. Fundusze	2 686 090,01	2 797 818,26
I Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	I. Fundusz jednostki	15 548 607,84	19 355 831,73
II Rzeczowe aktywa trwałe	2 180,00	545,00	II. Wynik finansowy netto (+,-)	-12 862 517,83	-16 558 013,47
1 Środki trwałe	2 180,00	545,00	1. Zysk netto (+)	0,00	0,00
1.1 Grunty	0,00	0,00	2. Strata netto (-)	-12 862 517,83	-16 558 013,47
1.1.1 Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego przekazane w użytkowanie wieczyste innym podmiotom	0,00	0,00	III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków obrotowych)(-)	0,00	0,00
1.2 Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,00	0,00	IV. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	2 180,00	545,00	B. Fundusze placówek	0,00	0,00
1.4 Środki transportu	0,00	0,00	C. Państwowe fundusze celowe	0,00	0,00
1.5 Inne środki trwałe	0,00	0,00	D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	I Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	II. Zobowiązania krótkoterminowe	57 693,62	68 977,19
III. Należności długoterminowe	0,00	0,00	1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	1 261,16	1 922,43
IV. Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	2. Zobowiązania wobec budżetów	4 171,00	4 309,00
1. Akcje i udziały	0,00	0,00	3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	19 214,99	22 565,57
2. Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	33 046,47	40 180,19
3. Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	5. Pozostałe zobowiązania	0,00	0,00
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	0,00	0,00
B. Aktywa obrotowe	2 741 603,63	2 866 250,45	7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00
I. Zapasy	0,00	0,00	8. Fundusze specjalne	0,00	0,00

1. Materiały	0,00	0,00	8.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socialnych	0,00	0,00
2. Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	8.2. Inne fundusze	0,00	0,00
3. Produkty gotowe	0,00	0,00	III. Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
4. Towary	0,00	0,00	IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
II. Należności krótkoterminowe	2 741 603,63	2 866 250,45			
1. Należności z tytułu dostaw i usług	0,00	0,00			
2. Należności od budżetów	0,00	0,00			
3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	0,00	0,00			
4. Pozostałe należności	2 741 603,63	2 866 250,45			
5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	0,00	0,00			
III. Krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
1. Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	0,00	0,00			
3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	0,00	0,00			
4. Inne środki pieniężne	0,00	0,00			
5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
IV Rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00			
Suma aktywów	2 743 783,63	2 866 795,45	Suma pasywów	2 743 783,63	2 866 795,45

GLÓWNY KSIĘGOWY
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łonża

mgr Katarzyna Kumorowska

Katarzyna Kumorowska

(główny księgowy)

2019-04-21

(rok, miesiąc, dzień)

KIEROWNIK
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łonża

mgr Małgorzata Jolanta Kozicka

Małgorzata Jolanta Kozicka

(kierownik jednostki)

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
(WARIANT PORÓWNAWCZY)**

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ GMINY ŁOMŻA 450009886 Numer identyfikacyjny REGON	Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy) sporządzony na dzień 31 grudnia 2019r.	Adresat Urząd Gminy Łomża ul. M.Skłodowskiej-Curie 1A 18-400 Łomża Wysłać bez pisma przewodniego	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej	972 125,10	304 309,08	
A.I Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00	
A.II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
A.III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
A.IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00	
A.V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00	
A.VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych	972 125,10	304 309,08	
B. Koszty działalności operacyjnej	13 837 948,31	16 787 993,71	
B.I. Amortyzacja	1 635,00	1 635,00	
B.II. Zużycie materiałów i energii	38 343,39	142 470,49	
B.III. Usługi obce	239 509,93	465 547,28	
B.IV. Podatki i opłaty	131,00	392,00	
B.V. Wynagrodzenia	715 442,27	937 047,73	
B.VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	142 770,85	175 239,40	
B.VII. Pozostałe koszty rodzajowe	7 436,02	20 651,89	
B.VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
B.IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu	12 692 679,85	15 045 009,92	
B.X. Pozostałe obciążenia	0,00	0,00	
C. Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	-12 865 823,21	-16 483 684,63	
D. Pozostałe przychody operacyjne	2 337,45	0,00	
D.I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	
D.II. Dotacje	0,00	0,00	
D.III. Inne przychody operacyjne	2 337,45	0,00	
E. Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00	
E.I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	0,00	0,00	
E.II. Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00	

F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	-12 863 485,76	-16 483 684,63
G. Przychody finansowe	967,93	410,20
G.I. Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II. Odsetki	967,93	410,20
G.III. Inne	0,00	0,00
H. Koszty finansowe	0,00	74 739,04
H.I. Odsetki	0,00	0,00
H.II. Inne	0,00	74 739,04
I. Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	-12 862 517,83	-16 558 013,47
J. Podatek dochodowy	0,00	0,00
K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
L. Zysk (strata) netto (I-J-K)	-12 862 517,83	-16 558 013,47

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża
.....
mgr Katarzyna Kwiatkowska
(główny księgowy)

2019-04-21
(rok, miesiąc, dzień)

KIEROWNIK
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża
.....
mgr Małgorzata Jolanta Kozicka
(kierownik jednostki)

ZESTAWIENIE ZMIAN W FUNDUSZU

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ GMINY ŁOMŻA 450009886 Numer identyfikacyjny REGON	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień 31 grudnia 2019r.	Adresat Urząd Gminy Łomża ul. M.Skłodowskiej-Curie 1A 18-400 Łomża Wysłać bez pisma przewodniego	
	Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego	
I. Fundusz jednostki na początku okresu (BO)	15 109 580,14	15 548 607,84	
I.1. Zwiększenia funduszu (z tytułu)	13 833 460,46	16 775 075,14	
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	13 833 460,46	16 570 396,46	
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	204 678,68	
I.1.4. Środki na inwestycje	0,00	0,00	
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
I.1.10. Inne zwiększenia	0,00	0,00	
I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)	14 068 884,76	12 992 041,93	
I.2.1. Strata za rok ubiegły	13 321 874,85	12 862 517,83	
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	747 009,91	129 524,10	
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	0,00	0,00	
I.2.5. Aktualizacja środków trwałych	0,00	0,00	
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	0,00	0,00	
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.2.9. Inne zmniejszenia	0,00	0,00	
II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)	15 548 607,84	19 355 831,73	
III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-12 862 517,83	-16 558 013,47	
III.1. zysk netto (+)	0,00	0,00	
III.2. strata netto (-)	-12 862 517,83	-16 558 013,47	
III.3. nadwyżka środków obrotowych	0,00	0,00	
IV. Fundusz (II+,-III)	2 686 090,01	2 797 818,26	

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Ośrodka Pomocy Społecznej

Gminy Łomża

Katarzyna Kumorowska

mgr Katarzyna Kumorowska

(główny księgowy)

2020-04-21

(rok, miesiąc, dzień)

KIEROWNIK
Ośrodka Pomocy Społecznej

Gminy Łomża

Małgorzata Jolanta Kozicka

mgr Małgorzata Jolanta Kozicka

(kierownik jednostki)

**INFORMACJA
DODATKOWA**

I.	Wprowadzenie do sprawozdania finansowego, obejmuje w szczególności:
1.	
1.1	nazwę jednostki
	<i>Ośrodek Pomocy Społecznej Gminy Łomża</i>
1.2	siedzibę jednostki
	<i>Marii Skłodowskiej Curie 1A, 18-400 Łomża</i>
1.3	adres jednostki
	<i>Marii Skłodowskiej Curie 1A, 18-400 Łomża</i>
1.4	podstawowy przedmiot działalności jednostki
	<i>PKD 88.99.Z Pozostała pomoc społeczna bez zakwaterowania, gdzie indziej niesklasyfikowana Ośrodek Pomocy Społecznej Gminy Łomża realizuje zadania własne i zlecone, z zakresu pomocy społecznej, wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej, świadczeń rodzinnych, świadczeń wychowawczych, funduszu alimentacyjnego, świadczeń Dobry Start i Karty Dużej Rodziny. Pomoc rodzinom udzielana jest na wniosek, w wyjątkowych sytuacjach z urzędu. Ośrodek Pomocy Społecznej Gminy Łomża obejmuje swoim działaniem miejscowości znajdujące się w obszarze Gminy Łomża, w skład której wchodzi 40 sołectw.</i>
2.	wskazanie okresu objętego sprawozdaniem
	<i>Rok budżetowy 2019</i>
3.	wskazanie, że sprawozdanie finansowe zawiera dane łączne
	<i>Sprawozdanie jednostkowe do jednostki nadrzędnej</i>
4.	omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów (także amortyzacji)
	<p><i>1. Środki trwałe (konto 011) oraz wartości niematerialne i prawne (konto 020) umarza się i amortyzuje przy zastosowaniu stawek określonych w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych.</i></p> <p><i>2. O zakwalifikowaniu do pozostałych środków trwałych (konto 013) decyduje wartość nie przekraczająca kwoty określonej w przepisach o podatku dochodowym od osób prawnych i większa lub równa 1 000,00 zł oraz o przewidywanym okresie ekonomicznej użyteczności dłuższym niż rok. OPS prowadzi ewidencję:</i></p> <p><i>a. środków trwałych (konto 011);</i></p> <p><i>b. pozostałych środków trwałych (konto 013);</i></p> <p><i>c. wartości niematerialnych i prawnych (konto 020).</i></p> <p><i>3. O zakwalifikowaniu do ewidencji środków trwałych i wartości niematerialnych i prawnych decydują przepisy o podatku dochodowym od osób prawnych.</i></p> <p><i>4. OPS nie odlicza i nie pobiera podatku naliczonego, w związku z tym przez rzeczywiste ceny zakupu należy rozumieć ceny podane w fakturach razem z naliczonym podatkiem VAT.</i></p> <p><i>5. Jednostka nie prowadzi ewidencji obrotu materiałowego. Zakupione materiały przekazywane są bezpośrednio do zużycia i księgowane są bezpośrednio w koszty. Za datę zużycia materiałów uznaje się datę wydania ich do użycia.</i></p>

5.	inne informacje
	- nie dotyczy -
II.	Dodatkowe informacje i objaśnienia obejmują w szczególności:
1.	
1.1.	szczegółowy zakres zmian wartości grup rodzajowych środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych, zawierający stan tych aktywów na początek roku obrotowego, zwiększenia i zmniejszenia z tytułu: aktualizacji wartości, nabycia, rozchodu, przemieszczenia wewnętrznego oraz stan końcowy, a dla majątku amortyzowanego – podobne przedstawienie stanów i tytułów zmian dotychczasowej amortyzacji lub umorzenia
	<i>Wymagane dane szczegółowo pokazano w załączniku nr 1 i załączniku nr 2, znajdujących się poniżej niniejszej tabeli</i>
1.2.	aktualną wartość rynkową środków trwałych, w tym dóbr kultury – o ile jednostka dysponuje takimi informacjami
	<i>Wartość środków trwałych na koniec roku obrotowego 2019, po wycenie, wynosi 11 933,78 zł</i>
1.3.	kwotę dokonanych w trakcie roku obrotowego odpisów aktualizujących wartość aktywów trwałych odrębnie dla długoterminowych aktywów niefinansowych oraz długoterminowych aktywów finansowych
	- nie dotyczy -
1.4.	wartość gruntów użytkowanych wieczystość
	- nie dotyczy -
1.5.	wartość nieamortyzowanych lub nieumarzanych przez jednostkę środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym z tytułu umów leasingu
	- nie dotyczy -
1.6.	liczbę oraz wartość posiadanych papierów wartościowych, w tym akcji i udziałów oraz dłużnych papierów wartościowych
	- nie dotyczy -
1.7.	dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego, z uwzględnieniem należności finansowych jednostek samorządu terytorialnego (stan pożyczek zagrożonych)
	- nie dokonano -
1.8.	dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym
	- nie dotyczy -
1.9.	podział zobowiązań długoterminowych o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową lub wynikającym z innego tytułu prawnego, okresie spłaty:
a)	powyżej 1 roku do 3 lat
	- nie dotyczy -
b)	powyżej 3 do 5 lat
	- nie dotyczy -
c)	powyżej 5 lat
	- nie dotyczy -
1.10.	kwotę zobowiązań w sytuacji gdy jednostka kwalifikuje umowy leasingu zgodnie z przepisami podatkowymi (leasing operacyjny), a według przepisów o rachunkowości byłby to leasing finansowy lub zwrotny z podziałem na kwotę zobowiązań z tytułu leasingu finansowego lub leasingu zwrotnego
	- nie dotyczy -
1.11.	łącznie kwotę zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki ze wskazaniem charakteru i formy tych zabezpieczeń
	- nie dotyczy -

1.12.	łącną kwotę zobowiązań warunkowych, w tym również udzielonych przez jednostkę gwarancji i poręczeń, także wekslowych, niewykazanych w bilansie, ze wskazaniem zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki oraz charakteru i formy tych zabezpieczeń
	- nie dotyczy -
1.13.	wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych, w tym kwotę czynnych rozliczeń międzyokresowych kosztów stanowiących różnicę między wartością otrzymanych finansowych składników aktywów a zobowiązaniem zapłaty za nie
	- nie dotyczy -
1.14.	łącną kwotę otrzymanych przez jednostkę gwarancji i poręczeń niewykazanych w bilansie
	- nie dotyczy -
1.15.	kwotę wypłaconych środków pieniężnych na świadczenia pracownicze
	Wydatki na świadczenia pracownicze w 2019 roku przedstawiono w tabeli – załącznik nr 3
1.16.	inne informacje
	- nie dotyczy -
2.	
2.1.	wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów
	- nie dotyczy -
2.2.	koszt wytworzenia środków trwałych w budowie, w tym odsetki oraz różnice kursowe, które powiększyły koszt wytworzenia środków trwałych w budowie w roku obrotowym
	- nie dotyczy -
2.3.	kwotę i charakter poszczególnych pozycji przychodów lub kosztów o nadzwyczajnej wartości lub które wystąpiły incydentalnie
	- nie dotyczy -
2.4.	informację o kwocie należności z tytułu podatków realizowanych przez organy podatkowe podległe ministrowi właściwemu do spraw finansów publicznych wykazywanych w sprawozdaniu z wykonania planu dochodów budżetowych
	- nie dotyczy -
2.5.	inne informacje
	- nie dotyczy -
3.	Inne informacje niż wymienione powyżej, jeżeli mogłyby w istotny sposób wpłynąć na ocenę sytuacji majątkowej i finansowej oraz wynik finansowy jednostki
	- nie dotyczy -

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża
Kumorowska Katarzyna
(główny księgowy)
mgr Katarzyna Kumorowska

2020-04-21
(rok, miesiąc, dzień)

KIEROWNIK
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża
mgr Małgorzata Jolanta Kozicka
Kozicka Małgorzata Jolanta
(kierownik jednostki)

Załącznik nr 1
Pkt.II.1.1. Informacji dodatkowej

L.p.	Nazwa grupy rodzajowej składnika aktywów według układu w bilansie	Wartość początkowa - stan na początek roku obrotowego	Zwiększenie wartości początkowej			Ogółem zwiększenie wartości początkowej (4 + 5 + 6)	Zmniejszenie wartości początkowej			Ogółem zmniejszenie wartości początkowej (8 + 9 + 10)	Wartość początkowa - stan na koniec roku obrotowego (3 + 7 - 11)
			...	Przychody	Przemieszczenie		Zbycie	Likwidacja	Inne		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.	011	11 933,78	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 933,78
2.	020	21 278,85	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21 278,85

Załącznik nr 2
Pkt.II.1.1. Informacji dodatkowej

L.p.	Umorzenie - stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia w ciągu roku obrotowego			Ogółem zwiększenie umorzenia	Zmniejszenie umorzenia	Umorzenie - stan na koniec roku obrotowego (13 + 17 - 18)	Wartość netto składników aktywów	
		aktualizacja	amortyzacja na rok obrotowy	inne				stan na początek roku obrotowego (3 - 13)	stan na koniec roku obrotowego (12 - 19)
	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1.	9 753,78	0,00	1 635,00	0,00	1 635,00	0,00	11 388,78	2 180,00	545,00
2.	21 278,85	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21 278,85	0,00	0,00

Załącznik nr 3
Pkt.II.1.15. Informacji dodatkowej

Lp.	Wyszczególnienie	Kwota wypłaconych środków pieniężnych
1	2	3
Świadczenia pracownicze:		
1	nagrody i wydatki nie zaliczane do wynagrodzeń	3 025,71
2	składki na ubezpieczenia społeczne i fundusz pracy	149 932,05
3	zakup usług zdrowotnych	1 073,00
4	odpis na ZFŚS	21 573,77
5	szkolenia pracowników	4 542,65
6	dodatkowe wynagrodzenie roczne	47 396,34
7	nagrody jubileuszowe	21 709,75
8	odprawy emerytalne	63 396,00
9	ekwiwalent za urlop	5 219,28
		317 868,55

GŁÓWNY KSIĘGOWY
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża

Kumorowska Katarzyna
(główny księgowy)

2020-04-21
(rok, miesiąc, dzień)

KIEROWNIK
Ośrodka Pomocy Społecznej
Gminy Łomża

mgr Małgorzata Jolanta Kozicka
Kozicka Małgorzata Jolanta
(kierownik jednostki)